

**SPEZIAL - SERVICE - UNTERLAGEN
PARTICULAR SERVICE INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE SERVICE INDIVIDUELLES**



electronic

**MUSIKAUTOMAT
PHONOGRAPH
ELECTROPHONE**

prestige II

06/84

NSM
APPARATEBAU
GmbH & Co. KG



Postfach 249 · 6530 Bingen am Rhein 1 · Germany · Allemagne

218 463

INHALTSVERZEICHNIS

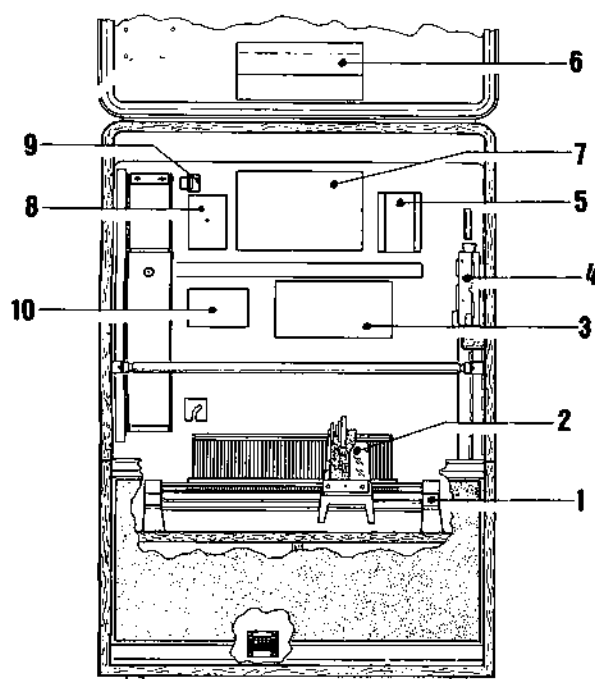
INDEX

	Seite/PAGE
BAUGRUPPEN-LAGEPLAN LAYOUT OF ELEMENTS PLAN DE ELEMENTS	2
BITTE BEI DER AUFSTELLUNG BEACHTEN PLEASE READ INSTRUCTIONS BEFORE INSTALLATION A LIRE AVANT LA MISE EN SERVICE	3
TECHNISCHE DATEN SPECIFICATIONS CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	4
LAUSPRECHER-KOMBINATION SPEAKER COMBINATION COMBINAISON DE HAUT-PARLEUR	5
MASSE MEASUREMENTS COTES	5
ZUBEHÖR ACCESSORIES ACCESSOIRES	6

BAUGRUPPEN-LAGEPLAN

LAYOUT OF ELEMENTS

PLAN DE ELEMENTS



- 1** LAUFGESTELL
CARRIAGE BASE
BASE DU CHARIOT
- 2** LAUFWERK
CARRIAGE
CHARIOT
- 3** STEUER- UND SPEICHEREINHEIT
CONTROL AND CREDIT UNIT
CENTRE DE COMMANDE ET DE CREDIT
- 4** MÜNZANLAGE
COIN MECHANISM
MONNAYEUR
- 5** LAUTSTÄRKESTELLER
VOLUME CONTROL
REGULATEUR DE VOLUME
- 6** TASTATUR
KEY BOARD
CLAVIER
- 7** "electronic"- ZENTRALE
CENTRE
- 8** SCHALTERPLATTE
JUNCTION PLATE
PLAQUE PORTE-INTERRUPTEUR
- 9** SERVICE - STECKDOSE
SERVICE CONNECTION
PRISE DE CONTACT DE SERVICE
- 10** AUSGANGSÜBERTRAGER
OUTPUT JUNCTION BOX
TRANSFORMATEUR DE LIGNE

BITTE BEI DER AUFSTELLUNG BEACHTEN

TRANSPORTSCHÄDEN

Soweit äußerliche Transportschäden erkennbar sind, müssen diese sofort beanstandet, auf einem Transportschein festgehalten und vom Anlieferer (Spediteur, Bundesbahn, etc.) bestätigt werden.

Der Hersteller haftet nicht für Transportschäden!

NETZSPANNUNG

Das Gerät ist für die auf der Anhängerkarte am Netzkabel angekreuzten Netzspannung eingerichtet. Für andere Spannungen an den Transformatoren die entsprechende Spannung einstellen.

Gemäß VDE-Vorschrift ist das Gerät mit Schutzleiteranschluß zu versehen.

Ein Gehäuse- und ein Kassenschlüssel

sind mit Klebeband auf der Frontscheibe befestigt. Die übrigen Schlüssel befinden sich in der Kasse.

Nach Öffnen der Schlösser an beiden Gehäuseseiten läßt sich die Haube mit dem Programmtafelrahmen hochschwenken.

PROGRAMMTAFELN

am Griff fassen, aus der Rasterung ziehen und Programmtafel aufklappen. (Die voll aufgeklappten Programmtafeln lassen sich aushängen).

TITELSTREIFEN

aus dem Kassenbeutel nehmen, beschriften und in gewünschter Reihenfolge in die Programmtafel einschieben.

Das NETZANSCHLUSSKABEL

befindet sich im Gehäuse. Kabel durch die Aussparung in der Gehäuserückwand ziehen. Aussparung durch Schutzblech abdecken.

Vor Anschluß Netzspannung prüfen! Stecker in die Steckdose stecken und Netzschalter an der Gehäuserückwand einschalten. (Box-Beleuchtung muß jetzt leuchten).

ACHTUNG!

Vor Herausnahme der bedruckten Blenden (rechts und links) müssen die Verschlüsse um 90° gedreht werden.

PLEASE READ INSTRUCTIONS BEFORE INSTALLATION

TRANSPORT DAMAGES

If external damage due to transport is noticed, this should at once be recorded on the delivery note and endorsed by the person making the delivery (Forwarding Agent, Railways, etc.)

The manufacturer is not liable for damage caused during transit!

VOLTAGES

The tag at linecord shows the voltage setting by the factory. For other voltages set voltage required at transformers.

Green-yellow of the 3-wire main cord must be connected to earth according to international safety codes.

One CABINET KEY and one CASH KEY

are taped to the front panel. The other keys are in the cash bag.

Cover with program lid can swing upwards upon opening of the locks at the two sides of the cabinet.

TITLE STRIP HOLDERS

Seize at handle. Press plastic retainers together, and swing out holder. (The fully swung-out holder can be unhinged).

TITLE STRIPS

Take title strips out of cash bag. After lettering of the title strips insert same into title strip holder in the desired sequence.

The LINE-CORD

is located in the cabinet. Put cable through respective hole at rear side. Cover the hole with shield.

Check mains voltage before connecting! After plugging in, switch on line switch, located at the rear side of cabinet. (Fluorescent lamps should now light up).

ATTENTION!

Prior to removing the print trimplates (right and left) the locking devices must be turned for 90°.

A LIRE AVANT LA MISE EN SERVICE

AVARIES DE TRANSPORT

Les avaries de transport apparentes et constatées sont à réclamer tout de suite, à consigner en bordereau de transport et à faire confirmer par le livreur en cause (transitaire, chemin de fer, etc...).

Le fabricant n'est pas responsable des avaries de transport!

TENSION DU SECTEUR

L'étiquette attachée au cordon d'alimentation indique le voltage auquel l'appareil fut adapté dans la fabrique. Toute autre tension demandée est à mettre au point du transformateurs.

D'après le règlement de sécurité international, il y a lieu de prévoir un raccordement à la terre.

Une CLE DE L'APPAREIL et une CLE DE LA CAISSE

sont fixées avec une bande adhésive sur la vitre frontale. Les autres clés se trouvent dans le sac à caisse.

Après déverrouillage des serrures arrangées aux deux côtés du meuble, on peut relever le cadre du tableau de programme.

PORTES DES TITRES

Saisir par la poignée, presser les ressorts à cran d'arrêt, relever le porte-titres. On peut retirer les portes-titres lorsque tout à fait relevés).

TITRES

Pendre dans le sachet les bandes de titres, apposer les inscriptions et les introduire dans les portes-titres dans l'ordre voulu.

Le CORDON DE SECTEUR

Tirer par l'évidement de l'arrière du meuble le câble de branchement sur le secteur. Appliquer sur cet évidement la tôle de protection.

Vérifier la tension du secteur avant de procéder au branchement. Introduire la fiche du câble d'alimentation dans la prise et tourner l'interrupteur principal disposé au dos de l'appareil. (L'éclairage du box devra alors s'allumer).

ATTENTION!

Avant enlever les écrans imprimés (à droite et à gauche) il faut tourner les arrêts pour 90°.

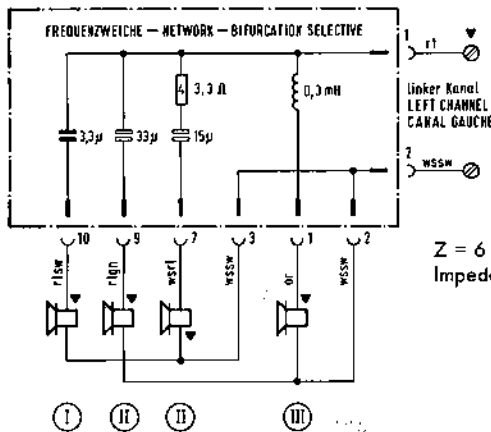
TECHNISCHE DATEN	SPECIFICATIONS	CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
<p>Netzspannung 100 - 240 V~ 50/60 Hz</p> <p>Netztransformator 100 - 240 V~ prim.</p> <p>sec I = 2 x 13 V sec II = 22 V sec III = 43 V</p> <p>Leistungsaufnahme:</p> <p>im Leerlauf 150 W beim Spiel 200 W</p>	<p>Mains voltages 100 - 240 VAC 50/60 Hz</p> <p>Mains transformer 100 - 240 VAC prim.</p> <p>sec I = 2 x 13 VAC sec II = 22 VAC sec III = 43 VAC</p> <p>Power consumption:</p> <p>at stand by 150 W 60 Hz = 165 W max. 200 W 60 Hz = 225 W</p>	<p>Tension secteur 100 - 240 V~ 50/60 Hz</p> <p>Tension transformateur 100 - 240 V~ prim.</p> <p>sec I = 2 x 13 V sec II = 22 V sec III = 43 V</p> <p>Absorption de puissance:</p> <p>en marche a vide 150 W lors du passage 200 W</p>
<p>SICHERUNGEN</p> <p>Hauptsicherung 2 x T 3,15 A (200-240 V) 2 x T 4 A (100-127 V) Si 1 = T 5 A</p> <p>Sek.-Sicherung Si 2/3 = T 2 A Si 4 = T 1,25 A Si 5/6 = T 3,15 A Si 7 = T 1 A</p> <p>Lichtspiel: 1 x = T 8 A 3 x = T 3,15 A</p>	<p>FUSES</p> <p>Main fuse 2 x T 3,15 A (200-240 V) 2 x T 4 A (100-127 V) Si 1 = T 5 A slo blo</p> <p>Secondary Fuses Si 2/3 = 60 Hz = T 2 A Si 4 = T 1 A slo blo Si 5/6 = T 3,2 A slo blo Si 7 = T 1 A slo blo</p> <p>Illumination: 1 x = T 8 A slo blo 3 x = T 3,2 A slo blo</p>	<p>FUSIBLES</p> <p>Fusible principal 2 x T 3,15 A (200-240) 2 x T 4 A (100-127) Si 1 = T 5 A</p> <p>Sec. fusible Si 2/3 = T 2 A Si 4 = T 1,25 A Si 5/6 = T 3,15 A Si 7 = T 1 A</p> <p>Illumination: 1 x = T 8 A 3 x = T 3,15 A</p>
<p>BELEUCHTUNG</p> <p>1 Leuchtstofflampe TL - D 16 W 1 Vorschaltgerät 220 V/16 W (117 V/18 W) 1 Starter S 10 S 2 5 Sieben-Segmentanzeigen 42 Glassockellampen 12 V / 2 W</p>	<p>LIGHTING</p> <p>1 fluorescent lamp F 28" T 8 CW 4 1 ballast 220 V/16 W (117 V/18 W) 1 starter S 10 S 2 5 seven-segment displays 1/2" 42 lamps 12 V / 2 W</p>	<p>ILLUMINATION</p> <p>1 lampe fluorescente TL - D 16 W 1 bobine de réactance 220 V/16 W 1 starter S 10 5 témoins à 7 segments 1/2" 42 lampes 12 V / 2 W</p>
<p>VORWAHLEINRICHTUNG</p> <p>Mikrocomputer</p> <p>10 Zifferntasten 1 Korrekturtaste " C " 1 HIT - Taste 1 Hit - Wähltaste</p>	<p>SELECTION CIRCUIT</p> <p>Microcomputer</p> <p>10 number keys 1 correction key " C "" 1 Hit key 1 Hit selection key</p>	<p>DISPOSITIF DE SELECTION</p> <p>microordinateur</p> <p>10 touches de chiffres 1 touches de correction " C " 1 touches de hit 1 touches de selection "hit"</p>
<p>STEUERUNG</p> <p>ROM's, EA-ROM, Integrierte MOS-Schaltkreise, Integrierte TTL-Schaltkreise, Integrierte Transistor-Array 2 integrierte Spannungsregler 3 Relais 4 Leuchtdioden für Spannungsanzeige</p>	<p>CONTROL</p> <p>ROM's, EA-ROM, MOS integrated circuits, TTL integrated circuits, integrated transistor array 2 integrated voltage regulator 3 relays 4 LED's for voltage indication</p>	<p>COMMANDE</p> <p>ROM's, EA-ROM, circuits intégrées type MOS, circuits intégrées type TTL, groupements de transistors intégrées 2 régulateurs de tension intégrés 3 relais 4 diodes de signalisation faisant indicateur de tension</p>
<p>2 Foto-Transistoren 1 Infrarot-Leuchtdiode Laufwerkposition 3 bzw. 4 Foto-Transistoren Münzdurchlauf 2 Infrarot-Leuchtdioden</p>	<p>2 photo-transistors 1 infrared LED placed at carriage 3, or 4 photo-transistors placed at coin chute 2 infrared LED's</p>	<p>2 transistors photoélectrique 1 diode infrarouge pos. du chariot 3 ou 4 transistors photoélectrique monnayeur 2 diodes infrarouge</p>
<p>ABSPIELMECHANIK</p> <p>1 Laufgestell mit Schallplattenkassetten für 80 Platten, vertikal gelag. 1 Laufwerk 45 UpM, Stereo oder Mono 1 Spielmotor 1500 UpM 42 V~ 100% ED 1 Antriebsmotor 25 12 V = / 42 V~ 20% ED 1 Auslösemagnet 56 V = 25% ED 1 Tonkopf Ortofon / SHURE-Magnetsystem</p>	<p>PLAYING MECHANISM</p> <p>1 Carriage base with magazine for 80 records vertically stored 1 Carriage 45 RPM, stereo or mono 1 Play motor 1500 RPM 42 V~ 100% ED 1 Drive motor 2 12 V = / 42 V~ 20% ED 1 Trip solenoid 56 V = 25% ED 1 Cartridge Ortofon / SHURE-magnetic-system</p>	<p>MECANISME DE LECTURE</p> <p>1 base du chariot avec magasin pour 80 disques, logement vertic. 1 chariot 45 tr/mn, stéréo ou mono 1 moteur p. tourne-disque 1500 tr/mn 42 V~ 1 moteur de commande 25 12 V = / 42 V~ 1 aimant de déclenchement 56 V = 1 tête de lecture système magnétique</p>

TECHNISCHE DATEN	SPECIFICATIONS	CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
<p><u>KREDITSPEICHERUNG und - VERRECHNUNG</u></p> <p>Einstellung - Preisstaffel durch Service-Programm über Mikrocomputer direkte / indirekte Umwertung (Bonus) Additions-Taste Service-Auswertung: Anschluß für Service-Speicher (EA-ROM)</p>	<p><u>CREDIT and CONVERSION</u></p> <p>Setting of prices by Service Program thru microcomputer direct / indirect conversion (bonus) add button Service evaluation: connection for service modul (EA-ROM)</p>	<p><u>MEMORISATION ET DE COMPTE</u></p> <p>Mise de la gamme des prix par Programme Service sur microordinateur conversion directe / indirecte (boni) clef d'addition Exploitation du Service: connexion pour mémoire-Service (EA-ROM)</p>
<p><u>VERSTÄRKER</u></p> <p>siehe "SERVICE MANUAL"</p> <p>Lautstärkesteller: getrennte Lautstärkeeinstellung beider Kanäle und 1 REJECT-Knopf</p>	<p><u>AMPLIFIER</u></p> <p>see "SERVICE MANUAL"</p> <p>Volume control: for each channel separately and one REJECT-button</p>	<p><u>AMPLIFICATEUR</u></p> <p>voir "SERVICE MANUAL"</p> <p>Régulateurs de volume: séparés pour les deux canaux d'amplificateur et une clef REJECT</p>
<p><u>LAUSPRECHER</u></p> <p>2 Tiefton-Lautsprecher 4 Mittelton-Lautsprecher 2 Hochton-Lautsprecher</p> <p>2 Frequenzweiche</p>	<p><u>LOUDSPEAKER</u></p> <p>2 Woofers 4 Mediums 2 Tweeters</p> <p>2 networks</p>	<p><u>HAUT-PARLEUR</u></p> <p>2 haut-parleurs graves 4 haut-parleurs moyenne 2 haut-parleurs aigus</p> <p>2 aiguilles de fréquence</p>
<p><u>SCHLÖSSER und SCHLÜSSEL</u></p> <p>2 Gehäuse-Schlösser 2 Gehäuse-Schlüssel 1 Kassenschloß 2 Kassenschlüssel (verschiedene Nr.)</p>	<p><u>LOCKS and KEYS</u></p> <p>2 Cabinet locks 2 Cabinet keys 1 Cash box lock 2 Cash box keys (different from cabinet key)</p>	<p><u>SERRURES et CLEFS</u></p> <p>2 serrures armoire 2 clefs armoire 1 serrure caisse 2 clefs caisse (nos. différents)</p>

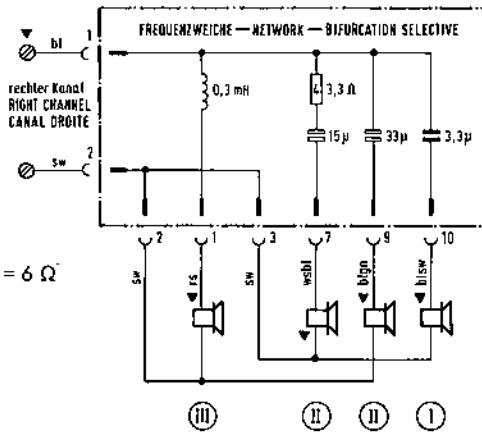
Lautsprecher-Kombination

Speaker combination

Combinaison de haut-parleur



Z = 6 Ω
Impedanz = 6 Ω






- III Tiefton-Lautsprecher
Woofer
haut-parleur graves
- II Mittelton-Lautsprecher
Medium
haut-parleur moyenne
- I Hochton-Lautsprecher
Tweeter
haut-parleur aigus

Maße

Measurements

Cotes

Höhe	max. height	hauteur	Breite	max. width	largeur	Tiefe	max. depth	profondeur
	1323 mm			913 mm			667 mm	
	52-3/4 inches			36 inches			26-1/4 inches	

Bestell-Nr. PART NR. REFERENCE	ZUBEHÖR	ACCESSORIES	ACCESSOIRES
106 740	<p><u>SERVICE-SPEICHER</u></p> <p>Handliches Zusatz-Speichergerät, in welches (beim Kassieren) die Zählerstände für Gesamtspiele, Extraspiele und Kasseneingang, zusammen mit der jeweiligen Geräte-kennzahl von bis zu 16 Automaten übertragen werden kann.</p>	<p><u>SERVICE MEMORY UNIT</u></p> <p>A handy additional storage device allowing the storage of the total cash, total plays together with the code number of the phonograph involved. This unit will accept information from up to 16 phonographs.</p>	<p><u>MEMOIRE SERVICE</u></p> <p>C'est un accumulateur supplémentaire très utile qui permet, à la collection de la monnaie, d'accumuler les cotes des compteurs du nombre du total des lectures, de celui des lectures spéciales et du monnayeur de jusqu' à concurrence de 16 appareils, avec les numéros d'identification respectifs de ces derniers.</p>
108 125  107 054  107 359 	<p><u>AUSWERTEGERÄT</u></p> <p>Mit einem Auswertegerät werden dann, in der Buchhaltung, diese Daten automatisch ausgewertet und angezeigt.</p>	<p><u>RECORDING DEVICE</u></p> <p>The recording device will then display the data stored in the service memory unit for your Accounts Dept.</p>	<p><u>DISPOSITIF D'EXPLOITATION</u></p> <p>Un dispositif d'exploitation permet alors, au Dépt. Comptabilité, l'exploitation et l'indication automatiques des dates accumulées.</p>
171 261	<p><u>AUSGANGSÜBERTRAGER</u></p> <p>Erheblich erweiterte Anpassungsmöglichkeiten und geringere Leistungsverluste.</p>	<p><u>OUTPUT TRANSFORMER</u></p> <p>With output-power terminal for remote speakers an C.V. connectors.</p>	<p><u>TRANSFORMATEUR DE SORTIE</u></p> <p>Adaptions considérablement élargies et moins de perte de puissance.</p>
170 889	<p><u>MIKROFON-ZUSATZ</u></p> <p>Dynamisches Mikrofon mit Sprechschalter, Anschlußkasten mit Relais. Kann nach mitgelieferter Anweisung leicht angeschlossen werden. Ermöglicht Mikrofondurchsagen bei jedem Betriebszustand der Box.</p>	<p><u>MICROPHONE, ASSY</u></p> <p>Dynamic microphone with paging switch. Adapter with relays. Easy installation when following attached installation instructions. Possible use of microphone in any operating position and stand by.</p>	<p><u>MICROPHONE COMPLEMENTAIRE</u></p> <p>Microphone dynamique avec interrupteur. Adaptateur avec relais. Branchement facile à l'aide des instructions incluses. Emploi du microphone à n'importe quel état en service du phonographe.</p>
108 650 ES 170 686 ES III	<p><u>FERNWAHLBOX</u></p> <p>CONSULETTE ES CONSULETTE ES III</p> <p>Für den Anschluß an NSM-Elektronik-Musikautomaten. Der Musikautomat muß hierzu mit einer Anschlußeinheit (106 766) ausgerüstet sein. Eine ausführliche technische Anleitung wird mitgeliefert.</p>	<p><u>ELECTRONIC WALLBOX</u></p> <p>CONSULETTE ES CONSULETTE ES III</p> <p>To be connected to the NSM electronic phonograph. The phonograph must be equipped with a special connection unit (adapter) 106 766 50 Hz or 106 767, 60 Hz. Detailed technical instructions are supplied.</p>	<p><u>BOITE A TELE-SELECTION</u></p> <p>CONSULETTE ES CONSULETTE ES III</p> <p>Pour être relié à des appareils électroniques NSM. Pour cette application, le juke-box doit être muni d'un dispositif de raccord 106 766 Schema inclus.</p>
107 312	<p><u>SCHLÜSSELSCHALTER</u></p> <p>Zum Einschalten von Extraspielen oder Freispielen. Kann nach mitgelieferter Anleitung leicht eingebaut werden.</p>	<p><u>KEY SWITCH</u></p> <p>For setting of special plays or free plays. Easy installation when following attached installation instruction.</p>	<p><u>COMMUTATEUR - CLE</u></p> <p>Pour brancher les Lectures spéciales ou les Lectures libres. A installer facilement selon les Instructions fournies avec.</p>

ÄNDERUNGEN IM SINNE DES TECHNISCHEN FORTSCHRITTES VORBEHALTEN, JEDOCH KEINE NACHRÜSTPFLICHT!
 SUBJECT TO, BUT NO OBLIGATION OF, SUBSEQUENT TECHNOLOGICAL MODIFICATION!
 SOUS LA RESERVE DE MODIFICATIONS AU SENS DU PROGRES TECHNOLOGIQUE, MAIS SANS OBLIGATION D'UN
 FINISSAGE SUBSEQUENT ET SUPPLEMENTAIRE!